

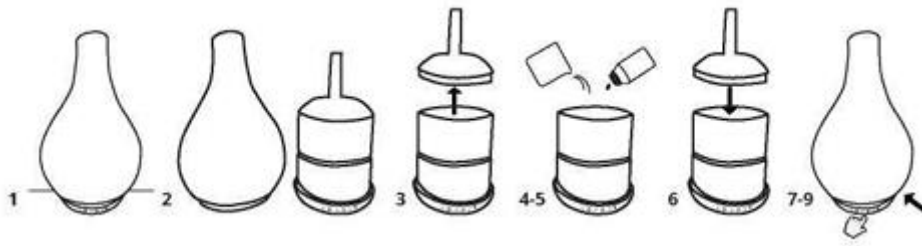
CZ

Aroma difuzér Rattan



Děkujeme, že jste si zakoupili náš aroma difuzér. Abyste si zajistili příjemný zážitek a neovlivnili záruku výrobku, postupujte prosím přesně podle pokynů uvedených v tomto návodu.

Návod k použití



- 1 Umístěte difuzér odpojený od zdroje napájení na rovný povrch.
- 2 Opatrně sundejte skleněný kryt.
- 3 Sundejte víko nádržky na vodu.
- 4 Přidejte takové množství vody, jak je uvedeno na nádržce.
- 5 Přidejte 1 až 3 kapky esenciálního oleje dle vašeho výběru.
- 6 Nasaďte víko nádržky na vodu a skleněný kryt tak, aby do sebe zapadly.
- 7 Připojte kabel k difuzéru a ke zdroji napájení.
- 8 Stiskněte tlačítko mlžení a zvolte režim.
- 9 Stiskněte tlačítko osvětlení a vyberte svou oblíbenou barvu.

Tlačítka a funkce:

1. Tlačítko zapnutí/vypnutí mlžení:

- Stiskněte jednou pro spuštění nepřetržité difúze.
- Dvojitým stisknutím tlačítka spustíte cyklickou difúzi: po dobu 30 vteřin vydává mlhu a na 30 vteřin se zastaví, dokud voda neklesne na minimální bezpečnou úroveň vody v nádržce.
- Stiskněte potřetí pro vypnutí difúze a osvětlení.

2. Tlačítko osvětlení:

- 1x stiskněte pro aktivaci osvětlení měnícího barvu.
- 2x stiskněte pro výběr jedné barvy.
- 3x stiskněte pro výběr teplé bílé barvy.
- 4x stiskněte pro vypnutí osvětlení.

3. Tlačítko časovače:

- Jedním stisknutím tlačítka časovače aktivujete provoz na dobu 1 hodiny. Poté se difuzér vypne.
- Dvojitým stisknutím tlačítka časovače aktivujete provoz na dobu 2 hodin. Poté se difuzér vypne.
- Trojitým stisknutím tlačítka časovače aktivujete provoz na dobu 4 hodin. Poté se difuzér vypne. LED světlo indikuje časový úsek, který jste vybrali: 1-2-4 hodiny.

UPOZORNĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ:

Aby nebyla dotčena záruka, postupujte podle níže uvedených pokynů:

1. Provádějte údržbu přístroje každý týden.
 - Vypněte a odpojte difuzér a opatrně sundejte skleněný kryt.
 - Nádržku vyprázdněte na určeném místě, jinak dojde k proniknutí vody přes výstupní otvor vzduchu do vnitřních prostor přístroje a dojde k problémům při jeho provozu.



- Vyčistěte nádržku, případné odkryté keramické kotouče a vnější část nádržky alkoholem. Nepoužívejte čisticí prostředky.
- Poprvé spusťte přístroj pouze s vodou a pak je připraven k běžnému použití.
- 2. Nevylévejte vodu přes výstupní otvor vzduchu, jak je uvedeno v bodě 1.
- 3. Při provádění údržby difuzér odpojte z napájení.
- 4. Nepoužívejte syntetické éterické oleje.
- 5. Kabel adaptéru neohýbejte, neřežte, nelámejte, nekruťte, nerozebírejte ani netahejte a nevystavujte jej vysokým teplotám.
- 6. Pokud zjistíte, že je adaptér uvolněný, přestaňte výrobek používat.
- 7. Nezapomeňte, že se difuzér automaticky vypne, jakmile dosáhne minimální bezpečné hladiny vody.
- 8. Nepoužívejte destilovanou vodu, pouze studenou převařenou nebo čistou vodu z láhve nebo z kanystru.
- 9. Pokud je difuzér v provozu, nesundávejte kryt a vždy jej umístěte na rovný povrch.
- 10. Nikdy nenechávejte difuzér na místě, kde k němu mají přístup děti.
- 11. Když je difuzér naplněn vodou, nehýbejte s ním a nevyvažujte jej.
- 12. Pokud difuzér nepoužíváte, vyprázdněte nádržku na vodu a odpojte jej od zdroje napájení.
- 13. Nezapínejte difuzér, pokud je nádržka prázdná.
- 14. Nepoužívejte esenciální oleje bez vody.
- 15. Nikdy se nedotýkejte žádné části mokřými rukama.
- 16. Difuzér uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, jako je televizor nebo stereo systémy.
- 17. Vždy udržujte konektory a zástrčky v suchu.
- 18. Používejte za okolní teploty mezi 10°C a 30°C.

EN

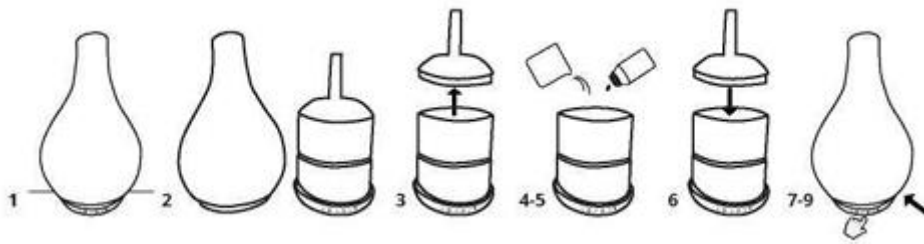
Aroma diffuser Rattan



Thank you for purchasing our aroma diffuser. To ensure a pleasant experience and not affect the product warranty, please follow the instructions in this manual.

Instructions for use

- 1- Place the diffuser disconnected from the power supply on a flat surface.
- 2- Carefully remove the glass cover.
- 3- Remove the water tank lid.
- 4- Add the amount of water as indicated on the reservoir.
- 5- Add 1 to 3 drops of essential oil of your choice.
- 6- Fit the water tank lid and the glass cover so that they fit together.
- 7- Connect the cable to the diffuser and to the power source.
- 8- Press the fog button and select a mode.
- 9- Press the lighting button and select your favourite colour.



Buttons and functions:

1. Mist on/off button:

- Press once to start continuous diffusion.
- Press the button twice to start the cyclic diffusion: for 30 seconds it emits fog and stops for 30 seconds until the water drops to the minimum safe the water level in the tank.
- Press a third time to turn off diffusion and lighting.
- Timer Lighting Fog

2. Lighting button:

- Press once to activate the colour-changing illumination.
- Press 2 times to select one colour.
- Press 3 times to select the warm white colour.
- Press 4 times to switch off the lighting.

3. Timer button:

- Press the timer button once to activate operation for 1 hour. After that the diffuser shuts down.
- Press the timer button twice to activate operation for 2 hours. After that the diffuser shuts down.
- Press the timer button three times to activate operation for 4 hours. After that the diffuser shuts down.

The LED light indicates the time period you have selected:

1-2-4 hours.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE:

To ensure that your warranty is not affected, please follow the instructions below:

1. Perform maintenance on the device every week.
 - Switch off and disconnect the diffuser and carefully remove the glass cover.
 - Empty the reservoir at the designated place, otherwise water will penetrate through the air outlet to the interior of the unit and problems will occur in its operation.



*Air outlet
opening*

*The side from
which the water
should be
emptied*



- Clean the reservoir, any exposed ceramic discs and the outer part of the reservoir with alcohol.
 - Do not use cleaning agents.
 - The first time you run the machine with water only, it is ready for normal use.
2. Do not pour water through the air outlet as mentioned in point 1.
 3. Disconnect the diffuser from the power supply when performing maintenance.
 4. Do not use synthetic essential oils.
 5. Do not bend, cut, break, twist, disassemble or do not drag it and do not expose it to high temperatures.
 6. If you find that the adapter is loose, stop using the product.
 7. Remember that the diffuser automatically switches off when it reaches the minimum safe water levels.
 8. Do not use distilled water, only cold boiled or purified water water from a bottle or canister.
 9. When the diffuser is in use, do not remove the cover and always place it on a flat surface.
 10. Never leave the diffuser in a place where children have access to it.
 11. When the diffuser is filled with water, do not move or balance it.
 12. When the diffuser is not in use, empty the water tank and disconnect it from the power sources.
 13. Do not switch on the diffuser if the tank is empty.
 14. Do not use essential oils without water.
 15. Never touch any part with wet hands.
 16. Keep the diffuser away from electronic devices such as a TV or stereo systems.
 17. Always keep the connectors and plugs dry.
 18. Use in ambient temperatures between 10°C and 30°C.

PL

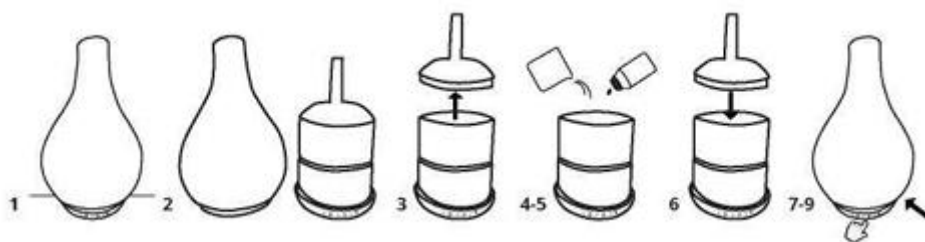
Dyfuzor olejków eterycznych Rattan



Dziękujemy za zakup naszego dyfuzora olejków eterycznych. Aby zapewnić przyjemne doświadczenie i nie naruszyć gwarancji produktu, należy dokładnie przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- 1- Umieść dyfuzor odłączony od źródła zasilania na płaskiej powierzchni.
- 2- Ostrożnie zdejmij szklaną pokrywę.
- 3- Zdejmij pokrywę zbiornika na wodę.
- 4- Dodaj wodę w ilości wskazanej na zbiorniku.
- 5- Dodaj 1 do 3 kropli wybranego olejku eterycznego.
- 6- Zamontuj pokrywę zbiornika na wodę i szklaną pokrywę tak, aby wzajemnie przylegały.
- 7- Podłącz kabel do dyfuzora i do źródła zasilania.
- 8- Naciśnij przycisk mgiełki i wybierz tryb.
- 9- Naciśnij przycisk podświetlenia i wybierz ulubiony kolor.



Przyciski i funkcje:

1. Przycisk włączenia/wyłączenia mgiełki:

- Naciśnij przycisk raz, aby rozpocząć nieprzerwaną dyfuzję
- Naciśnij przycisk dwukrotnie, aby uruchomić dyfuzję cykliczną: urządzenie przez 30 sekund emituje mgiełkę, po czym zatrzymuje się na 30 sekund, dopóki poziom wody nie spadnie do minimalnego bezpiecznego poziomu wody w zbiorniku.
- Naciśnij przycisk po raz trzeci, aby wyłączyć dyfuzję i podświetlenie
- Timer Podświetlenie Mgiełka

2. Przycisk podświetlenia:

- Naciśnij raz, aby włączyć podświetlenie zmieniające kolor
- Naciśnij 2 razy, aby wybrać żądany kolor
- Naciśnij 3 razy, aby wybrać ciepły biały kolor
- Naciśnij 4 razy, aby wyłączyć podświetlenie

3. Przycisk timera:

- Naciśnij przycisk timera jeden raz, aby włączyć dyfuzor na 1 godzinę. Po upływie tego czasu urządzenie wyłączy się.
- Naciśnij przycisk timera dwa razy, aby włączyć dyfuzor na 2 godziny. Po upływie tego czasu urządzenie wyłączy się.
- Naciśnij przycisk timera trzy razy, aby włączyć dyfuzor na 4 godziny. Po upływie tego czasu urządzenie wyłączy się.

Dioda LED wskazuje wybrany przez Ciebie okres czasu:

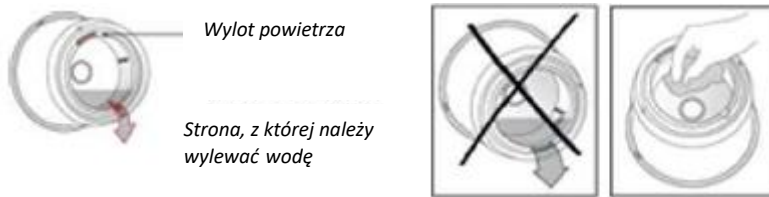
1-2-4 godziny.

OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA:

Aby upewnić się, że gwarancja nie zostanie naruszona, należy postępować zgodnie z następującymi instrukcjami:

1. Konserwację dyfuzora należy przeprowadzać co tydzień.

- Wyłącz dyfuzor i odłącz go od zasilania, a następnie ostrożnie zdejmij szklaną pokrywę
- Opróżnij zbiornik w wyznaczonym miejscu, w przeciwnym razie woda mogłaby dostać się do wnętrza przez wylot powietrza, powodując problemy z działaniem urządzenia.



- Wyczyść zbiornik, wszelkie odsłonięte dyski ceramiczne i zewnętrzną część zbiornika na wodę alkoholową. Nie używaj zwykłych środków czyszczących
 - Przy pierwszym uruchomieniu dyfuzora użyj tylko samej wody – następnie urządzenie stanie się gotowe do normalnego użytkowania
2. Nie należy wylewać wody przez wylot powietrza, jak wspomniano w punkcie 1.
 3. Podczas konserwacji należy odłączyć dyfuzor od zasilania.
 4. Nie używaj syntetycznych olejków eterycznych.
 5. Nie wolno zginać, przecinać, łamać, skręcać, demontować, ciągnąć ani wystawiać kabla adaptera na działanie wysokich temperatur.
 6. Jeśli stwierdzisz, że adapter jest poluzowany, należy zaprzestać korzystania z produktu.
 7. Należy pamiętać, że dyfuzor wyłącza się automatycznie po osiągnięciu minimalnego bezpiecznego poziomu wody.
 8. Nie używaj wody destylowanej, tylko zimnej przegotowanej lub oczyszczonej wody z butelki lub kanistra.
 9. Gdy dyfuzor pracuje, nie należy zdejmować pokrywy i zawsze należy umieszczać go na płaskiej powierzchni.
 10. Nigdy nie zostawiaj urządzenia w miejscu, do którego mają dostęp dzieci.
 11. Gdy dyfuzor jest napełniony wodą, nie należy go przesuwac ani przechylać.
 12. Gdy dyfuzor nie jest używany, należy opróżnić zbiornik na wodę i odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
 13. Nie włączaj dyfuzora, jeśli zbiornik na wodę jest pusty.
 14. Nie używaj olejków eterycznych bez wody.
 15. Nigdy nie dotykaj żadnej części dyfuzora mokrymi rękami.
 16. Trzymaj dyfuzor z dala od urządzeń elektronicznych, takich jak telewizor lub systemy stereo.
 17. Zawsze utrzymuj wszelkie złącza i wtyczki urządzenia w stanie suchym.
 18. Dyfuzora należy używać w temperaturze otoczenia od 10°C do 30°C.

HU

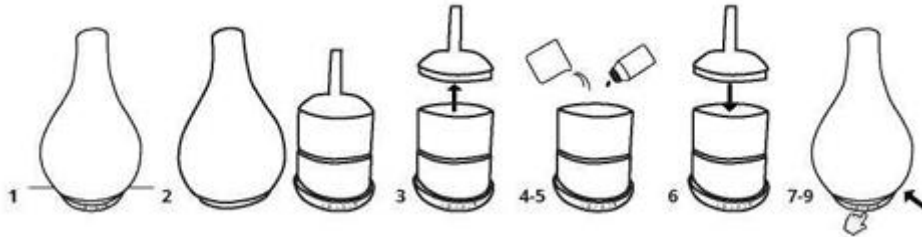
Aroma diffúzor Rattan



Köszönjük, hogy megvásárolta aromadiffúzorunkat. A kellemes élmény biztosítása és a termék garanciájának nem befolyásolása érdekében, kérjük, pontosan kövesse a kézikönyvben leírt utasításokat.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

- 1- Helyezze az áramforrásról leválasztott diffúzort sima felületre.
- 2- Óvatosan vegye le az üvegfedelelet.
- 3- Távolítsa el a víztartály fedelét.
- 4- Adjon hozzá annyi vizet, amennyi a tartályon látható.
- 5- Adjon hozzá 1-3 csepp választott illóolajat.
- 6- Helyezze vissza a víztartály fedelét és az üvegfedelelet úgy, hogy illeszkedjenek egymásba.
- 7- Csatlakoztassa a kábelt a diffúzorhoz és az áramforráshoz.
- 8- Nyomja meg a páráképző gombot, és válassza ki az üzemmódot.
- 9- Nyomja meg a világítás gombot és válassza ki kedvenc színét.



Gombok és funkciók:

1. Pára be/ki gomb:

- Nyomja meg egyszer a folyamatos diffúzió elindításához.
- Nyomja meg kétszer a gombot a ciklikus diffúzió elindításához: 30 másodpercig enged ki párát és 30 másodpercre leáll, amíg a víz a minimális biztonságos szintre nem esik a tározóban.
- Nyomja meg harmadszor a diffúzió és a világítás kikapcsolásához.
- Pára világítás időzítő

2. Világítás gomb:

- Nyomja meg 1x a színváltó világítás aktiválásához.
- Nyomja meg kétszer egy szín kiválasztásához.
- Nyomja meg 3x a meleg fehér szín kiválasztásához.
- Nyomja meg négyszer a világítás kikapcsolásához.

3. Időzítő gomb:

- Nyomja meg egyszer az időzítő gombot a működés 1 órára történő aktiválásához. Ezt követően a diffúzor kikapcsol.
- Nyomja meg kétszer az időzítő gombot a működés 2 órára történő aktiválásához. Ezt követően a diffúzor kikapcsol.
- Nyomja meg kétszer az időzítő gombot a működés 4 órára történő aktiválásához. Ezt követően a diffúzor kikapcsol.

A LED fény jelzi a kiválasztott időtartamot: 1-2-4 óra hosszan.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATHOZ:

Annak érdekében, hogy ne folyósolja be a garanciát, kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

1. Végezzen heti karbantartást a készüléken.

- Kapcsolja ki, húzza ki a diffúzort az áramból és óvatosan távolítsa el az üvegburkolatot.
- A tartályt a kijelölt helyen ürítse ki, különben víz szivároog át a levegő kivezetésének nyílásán a készülék belsejébe, és problémák lesznek vele működés közben.



Levegő kivezető nyílás

Az az oldal, amelyről a vizet le kell engedni



- Alkoholal tisztítsa meg a tartályt, a szabadon maradt kerámia korongokat és a tartály külsejét . Ne használjon tisztítószeret.
- Először indítsa el a készüléket csak vízzel, ezután készen áll a normál használatra.
- 2. Ne öntsön vizet a levegőkimeneten keresztül az 1. pontban leírtak szerint.
- 3. Karbantartás közben húzza ki a diffúzort az áramból.
- 4. Ne használjon szintetikus illóolajokat.
- 5. Ne hajlítsa, vágja, törje, csavarja ne húzza vagy szerelje szét az adapterkábelét és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.
- 6. Ha úgy találja, hogy az adapter megfagyott, fejezze be a termék használatát.
- 7. Ne feledje, hogy a diffúzor automatikusan kikapcsol, ha eléri a minimum biztonságos vízszintet.
- 8. Ne használjon desztillált vizet, csak hideg, forralt vagy tisztított vizet palackból vagy kannából.
- 9. Amikor a diffúzort használja, ne távolítsa el a fedelet és mindig helyezze egyenes felületre.
- 10. Soha ne hagyja a diffúzort olyan helyen, ahol gyerekek hozzáférhetnek.
- 11. Ha a diffúzor megtelt vízzel, ne mozgassa és ne egyensúlyozza ki.
- 12. Ha nem használja a diffúzort, ürítse ki a víztartályt, és húzza ki az áramforrásból.
- 13. Ne kapcsolja be a diffúzort, ha a tartály üres.
- 14. Ne használjon illóolajokat víz nélkül.
- 15. Nedves kézzel soha ne érintse meg a részeket.
- 16. Tartsa távol a diffúzort olyan elektronikus eszközöktől, mint a TV vagy sztereó rendszerek.
- 17. Mindig tartsa szárazon a nyílásokat és a csatlakozókat.
- 18. Használja 10°C és 30°C közötti környezeti hőmérsékleten.

RO

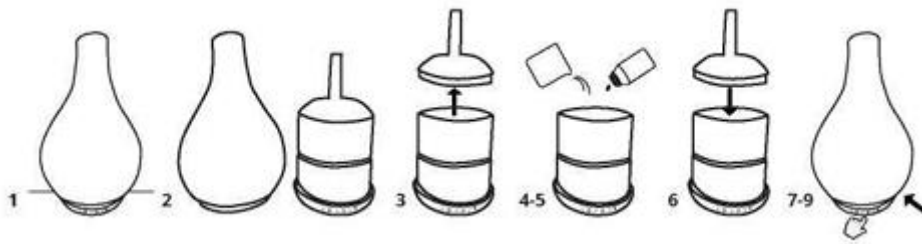
Difuzor de arome Rattan



Vă mulțumim că ați achiziționat difuzorul nostru de aromă. Pentru a vă asigura o experiență plăcută, fără a afecta garanția produsului, vă rugăm să urmați exact instrucțiunile din acest manual.

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

- 1- Așezați difuzorul deconectat de la sursa de alimentare pe o suprafață plană.
- 2- Scoateți cu grijă capacul de sticlă.
- 3- Scoateți capacul rezervorului de apă.
- 4- Adăugați cantitatea de apă indicată pe rezervor.
- 5- Adăugați 1 până la 3 picături de ulei esențial la alegere.
- 6- Așezați capacul rezervorului de apă și capacul de sticlă astfel încât să se potrivească unul cu celălalt.
- 7- Conectați cablul la difuzor și la sursa de alimentare.
- 8- Apăsăți butonul de nebulosă și selectați modul de operare.
- 9- Apăsăți butonul de lumină și selectați culoarea preferată.



Butoane și funcții:

Buton pornire/oprire nebulosă:

- Apăsăți o dată pentru difuzare continuă.
- Apăsăți butonul de două ori pentru a începe difuzia ciclică: emite nebulosa timp de 30 de secunde și se oprește timp de 30 de secunde, până când apa scade la nivelul minim de siguranță al rezervorului.
- Apăsăți a treia oară pentru a opri difuzia și iluminarea.
- Temporizator pentru Lumină și Nebulosă

Buton de lumină:

- Apăsăți 1x pentru a activa iluminarea cu alternarea culorilor.
- Apăsăți de 2 ori pentru a selecta o culoare.
- Apăsăți de 3 ori pentru a selecta culoarea alb cald.
- Apăsăți de 4 ori pentru a stinge iluminarea.

Butonul temporizatorului:

- Apăsăți butonul temporizatorului o dată pentru a activa funcționarea timp de 1 oră. După care difuzorul se oprește.
- Apăsăți butonul temporizatorului de două ori pentru a activa funcționarea timp de 2 ore. După care difuzorul se oprește.
- Apăsăți butonul temporizatorului de trei ori pentru a activa funcționarea timp de 4 ore. După care difuzorul se oprește.

Lumina LED indică perioada de timp pe care ați selectat-o:

1-2-4 ore.

AVERTIZĂRI ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE:

Pentru a nu afecta garanția, vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai jos:

1.Întreținerea aparatului se efectuează săptămânal.

- Opriți și deconectați difuzorul, îndepărtați cu grijă capacul din sticlă.
- Goliți rezervorul prin locul desemnat, altfel apa se va infiltra prin ieșirea aerului în spațiile interne ale dispozitivului, cauzând probleme de funcționare.



Orificiu de
evacuare a aerului

Partea din care de
golește rezervorul
de apă



-Curățați rezervorul, eventual și discurile ceramice expuse și exteriorul rezervorului cu alcool. Nu utilizați detergenți.

- La prima utilizare, porniți aparatul doar cu apă; după aceea va fi gata de utilizare normală.

2. Nu turnați apă prin orificiul de evacuare a aerului, recomandare menționată și la punctul 1.

3. Efectuați întreținerea cu difuzorul deconectat de la priză.

4. Nu folosiți uleiuri esențiale sintetice.

5. Nu îndoiți cablul adaptorului, nu-l tăiați, nu-l rupeți, răsușiți și nu-l dezamblați, nu trageți de el și nu-l expuneți la temperaturi ridicate.

6. Dacă descoperiți că adaptorul nu mai este ferm, încetați folosirea produsului.

7. Amintiți-vă că difuzorul se va opri automat odată ce atinge nivelul

8. Nu folosiți apă distilată, doar apă rece fiartă sau purificată, apă din sticlă sau dintr*o canistră.

9. Nu scoateți capacul difuzorului în timpul funcționării acestuia, și plasați-l întotdeauna pe o suprafață plană.

10. Nu lăsați niciodată difuzorul la îndemâna copiilor.

11. Când difuzorul este plin cu apă, nu îl mișcați și nu îl echilibrați.

12. Când difuzorul nu este în uz, goliți rezervorul de apă și deconectați-l de la sursa de alimentare cu energie.

13. Nu porniți difuzorul când rezervorul este gol.

14. Nu folosiți uleiuri esențiale fără apă.

15. Nu atingeți niciodată difuzorul cu mâinile ude.

16. Țineți difuzorul departe de dispozitive electronice, precum televizorul sau sistemele stereo.

17. Păstrați conectorii și ștecherile uscate.

18. Utilizați la temperaturi ambientale între 10°C și 30°C.